



# Polsko-Niemiecka Nagroda Dziennikarska im. Tadeusza Mazowieckiego 2020

## Warunki uczestnictwa

### Spis treści

1. Uczestnictwo .....	2
1.1. Kto może wziąć udział w konkursie? .....	2
1.2. Jakie prace można zgłaszać do konkursu? .....	2
1.3. Jakie kryteria muszą spełniać nadesłane prace?.....	2
1.4. Pozostałe warunki uczestnictwa .....	3
2. Przebieg i publikacja .....	4
2.1. Do kiedy można nadsyłać prace? .....	4
2.2. W jaki sposób można nadesłać pracę? .....	4
2.3. Wybór prac, nagrody i ich wręczenie .....	5
2.4. Prawa autorskie .....	5
3. Inne .....	5
3.1. Pliki do pobrania .....	5
3.2. Partnerzy Polsko-Niemieckiej Nagrody Dziennikarskiej 2020.....	5
4. Ochrona danych osobowych, zgoda na przetwarzanie.....	6

# 1. Uczestnictwo

Prosimy o zapoznanie się z następującymi warunkami uczestnictwa w konkursie. Prace, które nie spełniają poniższym warunków, nie będą rozpatrywane.

## 1.1. Kto może wziąć udział w konkursie?

O nagrodę mogą ubiegać się polsko- i niemieckojęzyczni dziennikarki i dziennikarze oraz rozgłośnie, redakcje i wydawnictwa. Prace zgłaszać mogą dziennikarki i dziennikarze, wydawnictwa, redakcje i nadawcy.

Prace, które po raz pierwszy ukazały się drukiem, zostały wyemitowane bądź udostępnione w internecie w Polsce i / lub Niemczech w okresie **od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 roku** i które odpowiadają warunkom konkursu można zgłaszać w kategoriach: Prasa, Radio, Telewizja, Multimedia oraz „Dziennikarstwo na Pograniczu”. Publikacje w internecie należy zgłaszać w odpowiedniej kategorii w zależności od dominującej formy przekazu danej pracy (tekst, dźwięk, obraz, multimedia). Nagrodę specjalną „Dziennikarstwo na Pograniczu” jury przyzna za pracę, która zostanie nadesłana bezpośrednio w tej kategorii i która spełniać będzie szczególne warunki tej kategorii (patrz niżej).

## 1.2. Jakie prace można zgłaszać do konkursu?

Polsko-Niemiecka Nagroda Dziennikarska przyznawana jest za najlepsze prace, które otwarcie i rzetelnie informują o kraju sąsiada. Prace zgłaszane do konkursu powinny:

- przyczyniać się do poszerzania wiedzy Polaków i Niemców o sobie nawzajem,
- pomagać zrozumieć politykę, zjawiska gospodarcze oraz społeczne, osiągnięcia nauki i kultury obu państw
- przybliżyć życie codzienne sąsiedniego kraju oraz
- wspierać integrację obu narodów w Unii Europejskiej.

Tematy prac mogą dotyczyć wszystkich aspektów relacji polsko-niemieckich. Jury szczególnie chętnie wyróżnia prace odnoszące się do bieżących spraw kraju sąsiada. Także artykuły i audycje dotyczące trudnej polsko-niemieckiej historii mają szansę na nagrodę.

- Prace mogą zgłaszać dziennikarki i dziennikarze, wydawnictwa, redakcje i nadawcy (artykuł / program / publikacja multimedialna).
- Nie przyjmujemy cykli prac.
- Współautorki / współautorzy oraz autorki / autorzy zdjęć muszą zostać wymienieni w zgłoszeniu, a także muszą wyrazić zgodę na zgłoszenie pracy do konkursu.

## 1.3. Jakie kryteria muszą spełniać nadesłane prace?



**Prace w kategorii PRASA (artykuły prasowe z dzienników i czasopism oraz artykuły opublikowane w Internecie):**

1. **Długość pracy prasowej nie może przekraczać 25.000 znaków.**
2. Można nadsyłać prace w formatach PDF, DOC/DOCX, RTF, TXT lub ODT
3. Pracę można dołączyć do internetowego formularza rejestracji na stronie <http://zgloszenia2020.dnmediow.org/wyslij-plik.html>
4. Pracę można także przesłać mailem na adres: [magdalena.przedmojska@fwpn.org.pl](mailto:magdalenaprzedmojska@fwpn.org.pl)
5. W przypadku prac w formacie PDF proszę również przesłać tekst w formacie DOC/DOCX w celu sprawdzenia objętości pracy.

## Prace w kategorii RADIO i TELEWIZJA:



1. **Czas trwania programu radiowego i telewizyjnego nie może przekroczyć 60 minut.**
2. Dopuszczalne formaty dla prac radiowych to: MP3, MP4; dla prac telewizyjnych: MPG, AVI.
3. Pracę można dołączyć na stronie <http://zgloszenia2020.dnimedia.org/wysluj-plik.html> do internetowego formularza rejestracji. Pracę można przesłać także na płycie CD/DVD do biura Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej, ul. Zielna 37, 00-108 Warszawa. W tym wypadku prosimy o przesłanie dwóch płyt DVD/CD z kopią pracy. Jedna z płyt przekazywana jest do archiwum konkursu, druga – służy do przygotowania prezentacji prac konkursowych dla jurorów.



## Prace w kategorii MULTIMEDIA:

1. **Zapoznanie się jurora ze wszystkimi częściami składowymi pracy nie może przekraczać 60 minut.**
2. Nagroda w kategorii Multimedia to wyróżnienie dla prac dziennikarskich, które powstały przy istotnym wykorzystaniu możliwości, jakie współczesnym mediom daje internet, technologie cyfrowe oraz środowisko różnorodnych aplikacji. Warsztat dziennikarski, dobrze opowiedziana historia i innowacyjne opracowanie pod względem technologicznym mają w przypadku prac zgłoszonych w tej kategorii równe znaczenie. Jury bierze pod uwagę jakość dziennikarską, zrozumiałość, wiarygodność, znaczenie oraz transparentny research.
3. Szczególnym zainteresowaniem jury cieszą się prace w następujących formatach:
  - multimedialny storytelling z tekstem, video, grafiką i/lub audio
  - (interaktywne) reportaże
  - pogłębione analizy
  - projekty dziennikarskie z użyciem danych
  - projekty medialne, które w innowacyjny sposób angażują szeroką publiczność (np. poprzez wykorzystanie mediów społecznościowych).
4. Złożenie pracy do konkursu odbywa się poprzez przesłanie adresu www (linka) lub nazwy aplikacji.
5. Praca musi w czasie trwania konkursu, tj. od czasu rejestracji pracy przez autora do zakończenia konkursu, czyli przynajmniej do 30 czerwca 2020 r.: być dostępna online pod linkiem (praca w internecie) lub być dostępna do darmowego pobrania (aplikacja).
6. Jeśli nie jest możliwe darmowe pobranie aplikacji, autor/-ka jest zobowiązany/-a do udostępnienia aplikacji w inny sposób tak, aby mogła ona zostać przedstawiona jury konkursu.
7. Hosting pracy w czasie trwania konkursu zapewniany jest przez autorkę / autora / redakcję.



## Prace w kategorii „Dziennikarstwo na Pograniczu”:

1. Praca powinna w sposób przykładowy dokumentować integrację, przemiany i nowe wyzwania codzienności na pograniczu i **pochodzić z redakcji z sześciu regionów partnerskich – jednego z polskich województw zachodniopomorskiego, lubuskiego, dolnośląskiego lub niemieckich krajów związkowych Brandenburgia, Meklemburgia-Pomorze Przednie lub Wolne Państwo Saksonia**. Kategoria „Dziennikarstwo na Pograniczu” obowiązuje w granicach regionów organizujących konkurs.
2. W tej kategorii składać można prace prasowe, radiowe, telewizyjne oraz w multimedialne.
3. Obowiązują ograniczenia objętości jak w innych kategoriach (**długość pracy prasowej do maks. 25.000 znaków, czas trwania programu radiowego i telewizyjnego oraz zapoznania się z pracą multimedialną nie może przekroczyć 60 minut**).

## 1.4. Pozostałe warunki uczestnictwa

Niezależnie od kategorii zgłaszanej pracy i formy jej nadesłania jednoznaczne, a w razie konieczności także możliwe do zweryfikowania muszą być:

- fakt pierwszej emisji / publikacji w 2019 r.

- medium, w którym po raz pierwszy ukazała się w 2019 r. dana praca.

Jeśli pracę opublikowano / wyemitowano w Polsce i w Niemczech, powinna ona zostać zgłoszona do konkursu w tym kraju, w którym miała miejsce pierwsza publikacja. Nie jest dopuszczalne zgłoszenie tej samej pracy w dwóch różnych językach po stronie polskiej i niemieckiej.

## 2. Przebieg i publikacja

### 2.1. Do kiedy można nadsyłać prace?

**Zgłoszenia we wszystkich kategoriach można nadsyłać do 20 stycznia 2020 roku.** W przypadku wysyłki pocztowej decyduje data stempla pocztowego.

Laureaci konkursu zostaną wyłonieni i nagrodzeni w ramach XIII Polsko-Niemieckich Dni Mediów na Uniwersytecie Viadrina we Frankfurcie nad Odrą (Brandenburgia).

### 2.2. W jaki sposób można nadesłać pracę?

Aby przesłać pracę w kategorii Prasa, Radio, Telewizja, Multimedia, „Dziennikarstwo na Pograniczu” prosimy o użycie formularza zgłoszeniowego na stronie <http://zgloszenia2020.dnimedia.org/wysluj-plik.html>.

Jeśli nie mogą Państwo skorzystać z tej możliwości, prosimy o przesłanie prac w kategorii Prasa mailem. Prace radiowe i telewizyjne należy zgrać na dwie płyty CD/DVD i niezwłocznie przesać pocztą.

Prace w kategorii Multimedia w formacie aplikacji zarejestrowane przez ww. stronę należy niezwłocznie przesać w formie linka do ściągnięcia aplikacji (dla aplikacji) mailem na adres: [magdalena.przedmojska@fwpn.org.pl](mailto:magdalena.przedmojska@fwpn.org.pl) (prace polskie) lub [f.pirnbaum@heimrich-hannot.de](mailto:f.pirnbaum@heimrich-hannot.de) (prace niemieckie).

Nadesłana dokumentacja i nagrania nie podlegają zwrotowi.

Prace w języku polskim można składać przez internet pod adresem <http://zgloszenia2020.dnimedia.org/wysluj-plik.html>, niezależnie od narodowości autorki / autora danej pracy.

W razie pytań lub wątpliwości do Państwa dyspozycji pozostaje:

**Magdalena Przedmojska**

koordynator projektów, specjalista ds. nowych mediów i komunikacji zewnętrznej

Fundacja Współpracy Polsko-Niemieckiej

ul. Zielna 37

00-108 Warszawa

[magdalena.przedmojska@fwpn.org.pl](mailto:magdalena.przedmojska@fwpn.org.pl)

tel. + 48 22 338 62 73

Prace w języku niemieckim można składać przez internet pod adresem <http://einsendungen2020.medientage.org/sendendei.html>, niezależnie od narodowości autorki / autora danej pracy.

W razie pytań lub wątpliwości do Państwa dyspozycji pozostaje:

**Frieda Pirnbaum**

c/o Sächsische Staatskanzlei

Büro des Deutsch-Polnischen Tadeusz-Mazowiecki-Journalistenpreises

Archivstr. 1

D-01097 Dresden, Niemcy

[f.pirnbaum@heimrich-hannot.de](mailto:f.pirnbaum@heimrich-hannot.de)

Telefon: +49 351 81609-48

## 2.3. Wybór prac, nagrody i ich wręczenie

Spośród nadesłanych prac jury składające się z niezależnych ekspertów i przedstawicieli organizatorów wybierze najlepsze materiały w pięciu kategoriach konkursowych (Prasa, Radio, Telewizja, Multimedia i „Dziennikarstwo na Pograniczu”). Dalsze informacje o jury znajdują Państwo na stronie: <http://dnimediow.org/kategoria-jury,45.html>.

W przypadku nominacji pracy do finału konkursu, autorzy prac telewizyjnych i radiowych zobowiązani są do nadesłania drogą elektroniczną do Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej na adres [magdalena.przedmojska@fwpn.org.pl](mailto:magdalena.przedmojska@fwpn.org.pl) zapisu audycji w formie tekstowej (jako plik Word lub RTF) w terminie do 7 dni od uzyskania informacji o nominacji.

Wysokość nagród w każdej kategorii: Prasa, Radio, Telewizja, Multimedia, „Dziennikarstwo na Pograniczu” wynosi po 5.000 euro.

Uroczyste wręczenie nagród odbędzie się podczas XIII Polsko-Niemieckich Dni Mediów 4 czerwca 2020 r. na Uniwersytecie Europejskim Viadrina we Frankfurcie nad Odrą.

## 2.4. Prawa autorskie

Wraz ze zgłoszeniem udziału w konkursie zgłaszający przekazuje organizatorom Polsko-Niemieckiej Nagrody Dziennikarskiej im. Tadeusza Mazowieckiego prawo do publikacji i prezentacji nadesłanych prac w ramach Polsko-Niemieckich Dni Mediów oraz uroczystości wręczenia Polsko-Niemieckiej Nagrody Dziennikarskiej oraz w publikacjach, na stronach internetowych związanych z nagrodą i w innych publikacjach elektronicznych. Przekazanie praw dotyczy także przypadku, w którym współautorami są prac fotografowie.

Ponadto, w przypadku przyznania nagrody, zgłaszający wyraża zgodę na przedruk, emisję nagrodzonej pracy w całości lub w częściach lub zamieszczenie na stronie internetowej organizatorów. Nadesłanie pracy, do której zgłaszający nie posiada praw, nie powoduje odpowiedzialności organizatorów.

Zgłoszenie udziału jest równoznaczne z akceptacją warunków uczestnictwa.

## 3. Inne

### 3.1. Pliki do pobrania

Formularz zgłoszeniowy 2020 w plikach Word i PDF dostępny jest na stronie internetowej <http://dnimediow.org/kategoria-warunki-konkursu-o-polsko-niemiecka-nagrade-dz,522.html>

### 3.2. Partnerzy Polsko-Niemieckiej Nagrody Dziennikarskiej 2020



## 4. Ochrona danych osobowych, zgoda na przetwarzanie

Poprzez zgłoszenie pracy do konkursu o Polsko-Niemiecką Nagrodę Dziennikarską autorka / autor / autorzy pracy wyraża / wyrażają zgodę na zapisanie i przetwarzanie przez organizatorów danych osobowych niezbędnych do realizacji konkursu oraz gali wręczenia Nagrody do czasu zakończenia konkursu.

Administratorem Państwa danych osobowych jest:  
**Fundacja Współpracy Polsko-Niemieckiej (FWPN)**  
ul. Zielna 37  
00-108 Warszawa  
Tel. +48 22 338 62 73 / Fax: +48 22 338 62 01  
e-mail: [fwpn@fwpn.org.pl](mailto:fwpn@fwpn.org.pl)

oraz

**Kancelaria Wolnego Państwa Saksonia**

**Archivstraße 1 A**  
**01097 Dresden**  
**Niemcy**  
**Postanschrift: 01095 Dresden**

Na podstawie art. 6 ust. 1 pkt a RODO, Państwa dane osobowe przetwarzane będą w celu organizacji i przeprowadzenia XXIII konkursu o Polsko-Niemiecką Nagrodę Dziennikarską, tj. do:

- a. rejestracji do XXIII konkursu o Polsko-Niemiecką Nagrodę Dziennikarską, a w przypadku rejestracji online – do założenia konta na serwerze organizatorów
- b. w przypadku nominacji do finału konkursu – do popularyzacji pracy, redakcji, imienia i nazwiska autorki / autora pracy
- c. weryfikacji tożsamości podczas wstępu na galę Nagrody, przygotowania i druku identyfikatorów dla uczestników.
- d. w celu zapewnienia bezpieczeństwa oraz sprawnej organizacji gali Nagrody.

Dane przetwarzane będą wyłącznie przez czas niezbędny do sprawnej organizacji i przebiegu konkursu o Polsko-Niemiecką Nagrodę Dziennikarską oraz gali Nagrody oraz zapewnienia bezpieczeństwa, nie dłużej jednak niż do momentu zgłoszenia przez Państwa sprzeciwu lub cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa oraz sprawnej organizacji XXIII konkursu o Polsko-Niemiecką Nagrodę Dziennikarską konieczne jest przekazanie Państwa danych osobowych następującym podmiotom:

Kraj związkowy Brandenburgia  
Heinrich-Mann-Allee 107  
Poczdami  
Niemcy  
Gospodarzowi Gali Nagrody

Posiadają Państwo prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

W przypadku uznania, że przetwarzanie Państwa danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych, macie Państwo prawo wnieść skargę do właściwego organu nadzoru, tj. do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie jednak niemożliwość wzięcia udziału w XXIII konkursie o Polsko-Niemiecką Nagrodę Dziennikarską im. Tadeusza Mazowieckiego 2020.

Państwa dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w tym w formie profilowania.

## OŚWIADCZENIE ZGODYNA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

Na podstawie z art. 6 ust. 1 lit a. Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej z siedzibą w 00-108 Warszawie, przy ulicy Zielnej 37 oraz Wolne Państwo Saksonia, adres: Sächsische Staatskanzlei, Archivstraße 1 A 01097 Dresden, Niemcy, Postanschrift: 01095 Dresden w celu organizacji oraz realizacji XXIII konkursu o Polsko-Niemiecką Nagrodę Dziennikarską im. Tadeusza Mazowieckiego 2020 w zakresie:

- nazwisko autorki / autora
- imię autorki / autora
- data urodzenia autorki / autora
- numer telefonu (stacjonarny)
- faks
- adres prywatny / ulica, kod pocztowy, miasto, państwo
- numer telefonu (komórkowy)
- adres e-mail
- nazwa medium, w którym opublikowano pracę
- nazwa redakcji
- adres redakcji / ulica, kod pocztowy, miasto, państwo
- numer telefonu redakcji (stacjonarny)
- faks
- adres e-mail
- jeśli dotyczy: imię i nazwisko, data urodzenia, numer telefonu (stacjonarny), faks, adres prywatny, numer telefonu (komórkowy), adres e-mail współautorki / współautora
- jeśli dotyczy: nazwa współproducenta
- jeśli dotyczy: adres redakcji / ulica, kod pocztowy, miasto, państwo
- kategoria pracy Prasa, Radio, Telewizja, Multimedia, Dziennikarstwo na Pograniczu
- tytuł pracy
- data publikacji
- długość pracy
- temat pracy: historia, sprawy bieżące, historia i sprawy bieżące
- opis pracy

W przypadku wykonania zdjęcia w formie elektronicznej udzielam Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej nieodpłatnie zgody na przetwarzanie i wykorzystanie materiału powstałego podczas XXIII konkursu o Polsko-Niemiecką Nagrodę Dziennikarską 2020 w formie fotograficznej oraz video. Wyrażam zgodę na publikację mojego wizerunku (lub jego fragmentów) w drukowanych i elektronicznych formatach FWPN w mediach społecznościowych (m.in. na Facebooku), na stronie internetowej oraz w innych materiałach reklamowych FWPN.

Po zakończeniu konkursu dane osobowe autorki / autora będą przetwarzane:

- w celach statystycznych
- w celu wysyłki newslettera Polsko-Niemieckiej Nagrody Dziennikarskiej im. Tadeusza Mazowieckiego oraz Polsko-Niemieckich Dni Mediów

chyba że autorka / autor zgłosi sprzeciw lub wycofa zgodę na przetwarzanie danych osobowych przez organizatorów konkursu.

Zapoznałem się z powyższym obowiązkiem informacyjnym. Rozumiem, że przysługuje mi prawo do wycofania zgody w dowolnym momencie przez wysłanie maila na adres: [fwpn@fwpn.org.pl](mailto:fwpn@fwpn.org.pl).